

**N. 33 / 2020**

**Determinazione a contrarre con contestuale affidamento  
per la realizzazione di riprese e video pubblicitari per la promozione della  
candidatura delle città di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della Cultura  
2025.**

**IL DIRETTORE**

Premesso che

La Capitale europea della Cultura è un titolo onorifico conferito ogni anno a due città appartenenti a due diversi Stati membri dell'Unione europea, sulla base della decisione n. 445/2014/UE del Parlamento e del Consiglio che istituisce un'azione dell'Unione «Capitali europee della cultura» per gli anni dal 2020 al 2033. I fini di questa celebrazione sono così riassumibili: tutelare la ricchezza e la diversità delle culture presenti in Europa; valorizzare le caratteristiche culturali comuni ai popoli europei; e promuovere il contributo della cultura allo sviluppo a lungo termine della città. L'esperienza dimostra, peraltro, che l'evento è anche un'eccezionale opportunità per la riqualificazione di una città e il rilancio del suo turismo.

Spetta alla Slovenia l'organizzazione dell'iniziativa Capitale europea della Cultura 2025. In data 22/2/2019 il Ministero sloveno per la Cultura ha pubblicato l'avviso di selezione per le città slovene che volessero candidarsi per il titolo.

Nova Gorica ha proposto una candidatura che ha nella cooperazione transfrontaliera con Gorizia il proprio punto di forza. Le due città hanno stilato un programma condiviso in grado di valorizzare, nel miglior modo possibile, un territorio transfrontaliero unico, interessante e pregevole di spirito europeo.

Lo strumento che le due città hanno deciso di utilizzare nelle diverse fasi di questo complesso processo è il GECT GO in quanto dotato di competenza sul territorio delle città che lo hanno fondato, mettendo in campo la metodologia già sperimentata con successo per la gestione di altri progetti transfrontalieri, nonché per l'esecuzione di investimenti transfrontalieri veri e propri, delegandogli le attività e versandogli i relativi fondi necessari al fine della presentazione del dossier di candidatura nei tempi e con le modalità richieste. Si ritiene inoltre che l'utilizzo dello strumento europeo del GECT possa essere un punto di forza del processo di candidatura.

Con deliberazione n. 12 dd. 19/12/2018 "Approvazione del Bilancio preventivo annuale 2019 e pluriennale 2019-2021 e relativi allegati" l'Assemblea del GECT GO ha approvato la partecipazione del GECT GO alle attività operative per l'ufficializzazione della candidatura.

Con nota GECTGO-EZTSGO/2019/0000065OUT dd. 8/2/2019 sono stati definiti con i comuni fondatori il piano finanziario e la nota metodologica relativi alle attività dirette alla realizzazione della candidatura unitaria delle città di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della Cultura per l'anno 2025 per la fase di preselezione.

In data 25/5/2019 il Comune di Nova Gorica e il Comune di Gorizia hanno formalmente sottoscritto l'Accordo di collaborazione alla candidatura per la Capitale europea della cultura 2025, impegnandosi a collaborare nei preparativi della candidatura per quanto concerne i contenuti, l'organizzazione e le risorse, con l'obiettivo di unire le forze nell'impegno congiunto per uno sviluppo culturale, economico e sociale. Con l'Accordo i due comuni hanno condiviso il desiderio di creare sul proprio territorio comunità aperte, creative e competitive, capaci di offrire ai propri cittadini e ai potenziali nuovi cittadini un'alta qualità di vita, opportunità di sviluppo e successo, anche rafforzando il proprio comune investimento nella crescita del Gruppo europeo di cooperazione territoriale GECT GO, all'uopo istituito.

In data 26/6/2019 il Comune di Gorizia e in data 29/11/2019 il Comune di Nova Gorica hanno stipulato con il GECT GO gli Accordi per l'esecuzione delle attività per la preparazione alla preselezione della candidatura a Capitale europea della cultura per l'anno 2025, con il quale il GECT GO è stato autorizzato a preparare la documentazione e ad effettuare per la suddetta candidatura in modo tempestivo ed in conformità con il bando.

In data 20/2/2020 il Comune di Nova Gorica e il GECT GO hanno stipulato l'Accordo per le attività ed i fondi necessari per la conclusione della fase di preselezione della candidatura a Capitale europea della cultura per l'anno 2025, con il quale il Comune di Nova Gorica ha autorizzato il GECT GO a effettuare le attività

relative al periodo fino alla conclusione della fase di preselezione in modo tempestivo ed in conformità con il bando.

In data 27/02/2020 la candidatura congiunta ha superato la fase di preselezione, presentata attraverso un bid-book davanti alla Giuria internazionale di esperti indipendenti;

in data 17/4/2020 il Ministero sloveno della Cultura ha pubblicato le raccomandazioni formali della Giuria per completare e rivedere la candidatura in modo da conformarsi ai criteri e tenere conto delle raccomandazioni contenute nella relazione di preselezione e trasmetterle nuovamente al Ministero entro una data che verrà definita prossimamente, tenendo conto che comunque entro nove mesi dalla riunione di preselezione il Ministero interessato ri-convoca la Giuria a una riunione di selezione con le città candidate preselezionate.

salvo la possibilità di proroga di nove mesi di tale termine prevista dalla DECISIONE N. 445/2014/UE DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO, la consegna della candidatura rivista è prevista per la fine del mese di ottobre 2020.

per le necessità della fase di selezione finale è prevista la redazione di un nuovo bid-book, più ampio ed articolato e con tempistiche più ristrette rispetto alla prima fase.

Con nota GECTGO-EZTSGO/2020/0000117OUT dd. 27/2/2020 sono stati definiti con i comuni fondatori il piano finanziario e la nota metodologica relativi alle attività dirette alla realizzazione della fase di selezione della candidatura unitaria delle città di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della Cultura per l'anno 2025.

Visto che

in questa fase di selezione finale della candidatura è necessario prevedere un'attività di comunicazione al fine di assicurare il coinvolgimento più ampio possibile di tutte le componenti della società civile nella preparazione ed attuazione del programma culturale e di rendere la candidatura ECOC2025 riconoscibile soprattutto sul territorio transfrontaliero.

uno dei punti salienti del bid-book di presentazione della candidatura di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della Cultura per l'anno 2025 è il concetto di città unica, transfrontaliera. La visione di GO! borderless è quella di creare uno spazio urbano in cui viviamo insieme in due città che a tutti noi appaiono come una sola.

risulta in linea con gli obiettivi della candidatura GO!2025 esprimere tale visione attraverso la realizzazione di uno o più spot pubblicitari per la promozione della candidatura di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della cultura 2025 da realizzarsi prima della presentazione del secondo bid-book nella fase finale.

In particolare, si prevede la realizzazione:

1. di uno spot generale della candidatura, con il focus delle riprese sulla piazza della Transalpina / trg Evrope, che vede protagonisti anche i due sindaci
2. di un video collegato alla particolare situazione dovuta all'emergenza epidemiologica da Covid-19, presentando il modo di vivere la situazione di temporanea re-introduzione del confine a tutela della salute pubblica
3. di almeno venti ulteriori brevi filmati, anche di tipo aereo o dall'alto, collegati alle attività e/o esigenze della candidatura ed ai progetti ad essa correlati

Valutata positivamente la suddetta proposta in quanto coerente con i principi della Candidatura, con le necessità di promozione della Candidatura, delle due città candidate e del GECT GO nel ruolo di coordinatore della candidatura, soprattutto alla luce del periodo di emergenza Covid che limita l'utilizzo di altre forme promozionali quali fiere, meeting, convegni, ...

Per la realizzazione dello spot di cui al punto 1. con una nota di data 9/5/2020, il direttore artistico della candidatura, Neda Rusjan Bric, ha proposto un breve copione dello spot generale della candidatura, che

prevede la partecipazione in piazza Transalpina di persone, operatori e dei due sindaci da ambedue le parti del confine e proponendo la collaborazione artistica o tecnica con i seguenti soggetti:

1. il giovane regista goriziano Jan Devetak, che collabora attivamente con gruppi artistici di ambedue le parti del confine, vincitore di molteplici premi per le proprie opere, per la realizzazione dello spot pubblicitario (regia, riprese, esecuzione, montaggio), l'individuazione degli «attori» e delle comparse, della musica; per la somma complessiva di € 840,00;
2. l'esibizione di una coppia di ballerini professionisti di livello mondiale, Nastja Bremec Rynia e Michal Rynia, che saranno protagonisti dello spot, per la somma complessiva di € 250,00 IVA non applicabile.

Per la realizzazione tecnica-video di quanto previsto ai punti 1., 2. e 3. si è provveduto a contattare la ditta Alan Marc sp., che fornisce i suddetti servizi di ripresa e montaggio video, anche con l'ausilio di droni, che ha presentato un preventivo di massima:

- 250-380€ IVA esclusa per un video di 2,5 minuti circa, a seconda anche del tipo di musica scelto
- 100€ IVA esclusa per riprese aeree, dall'altro o con ausilio eventuale di drone

Ritenuta la spesa complessiva rispondente alle esigenze dell'ente e i prezzi praticati congrui avuto riguardo alla tipologia di prestazioni a farsi.

Rilevato pertanto che è necessario procedere alla stipula dell'incarico di lavoro autonomo (art. 2222 del Codice Civile) con Jan Devetak.

Dato atto

- che per la tipologia di prestazioni di natura artistica non sono presenti offerte nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione e non sono attive Convenzioni Consip;
- che le prestazioni artistiche si caratterizzano per essere fondate sull'intuito personae e quindi sulla peculiarità che solo la singola personalità artistica riesce ad esprimere;
- che le prestazioni artistiche richieste nella fattispecie sono temporanee e di natura creativa, artistica e di rilievo culturale e pertanto i soggetti possono essere individuati solo in relazione al possesso delle necessarie capacità artistiche ed alle esperienze specifiche possedute;
- che le prestazioni professionali ed artistiche specifiche richieste sono da considerarsi uniche e per loro natura infungibile, in quanto nascono dall'esperienza e professionalità personali e come tali non possono essere oggetto di procedure comparative e/o elettroniche;

Ritenuto pertanto di non ricorrere ad alcuna procedura comparativa, in quanto queste tipologie di prestazioni di lavoro di natura professionale e culturale richieste sono tali da essere garantite solo ed esclusivamente da un determinato soggetto, perché strettamente connessa alla capacità ed abilità dello stesso o alle sue particolari interpretazioni.

Si rileva inoltre che ai fini delle riprese si renderà necessario il posizionamento di alcuni piccoli pannelli esplicativi in loco, il costo dei quali viene valutato in € 250 complessivi così suddivisi:

- pannelli in forex, ditta Uokvirjanje Slik Borut Perko S.P. (€ 150,00)
- stampa su pannelli in forex, ditta Copigraf Faganel d.o.o. (€ 100,00)

Preso atto che i suddetti interventi rientrano tra gli affidamenti di cui al comma 2, punto o) dell'art. 20 "Spese economali" del Regolamento sull'attività contrattuale del GECT GO.

Effettuate per i restanti soggetti le verifiche necessarie per procedere all'affidamento del servizio e appurato che in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti prescritti e dichiarati dai soggetti il presente contratto verrà risolto ed il pagamento del corrispettivo pattuito avverrà solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta.

Ricordato che l'art. 1, comma 130 Legge di Bilancio 2019 eleva ad € 5.000,00 la soglia (che precedentemente era fissata in € 1.000,00) al di sotto della quale non sussiste l'obbligo di utilizzo del MePa e dei sistemi telematici di negoziazione;

Preso atto che, ai sensi del D.Lgs. 50/2016 il presente intervento rientra tra gli affidamenti di cui all'art. 36 comma 2 punto a) (affidamento diretto), in quanto di importo inferiore a € 40.000,00;

Considerato, in tema di qualificazione della stazione appaltante, che trova applicazione quanto prevede l'articolo 36, comma 1, del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, ai sensi del quale è possibile procedere direttamente e autonomamente;

Rilevato pertanto che è necessario procedere all'affidamento dei servizi di cui ai punti 2. e 3. .

Verificato che con la deliberazione dell'Assemblea del GECT GO dd. 19/12/2018 "Approvazione del Bilancio preventivo annuale 2019 e pluriennale 2019-2021" è stato approvato il bilancio previsionale del GECT GO per gli anni 2019-2021 e che per la spesa in oggetto vi è la corrispondente copertura finanziaria;

Vista la deliberazione dell'Assemblea n. 4/2019 dd. 16/12/2019 con la quale è stato autorizzato l'esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 17 c. 4 del Regolamento per l'organizzazione interna del GECT GO;

Vista la proroga dell'esercizio provvisorio a fronte di cause eccezionali dd. 31/3/2020;

Visti:

l'art. 32, 2° comma, del D. Lgs. 50/2016, il quale prevede che prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

la propria competenza a procedere ai sensi dell'art. 4, del Regolamento per l'organizzazione interna del GECT GO - "Compiti del Direttore" del 27 novembre 2015;

Ricordato che il GECT GO è organismo di diritto pubblico la cui natura pubblica è stata espressamente riconosciuta con l'iscrizione, ai sensi dell'art. 1 del D.P.C.M. 6 ottobre 2009, nel Registro GECT presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri del Governo Italiano – Dipartimento per gli Affari regionali (iscrizione n. 3 dd. 15 settembre 2011 e succ. mod. dd. 17 febbraio 2014);

Tutto ciò premesso e considerato

### **DETERMINA**

1. richiamato quanto esposto in premessa, di prendere atto che la promozione della Candidatura ECOC2025 vi è la necessità di:
  - a. uno spot generale della candidatura, con il focus delle riprese sulla piazza della Transalpina / trg Evrope
  - b. di un video collegato alla particolare situazione dovuta all'emergenza epidemiologica da Covid-19, presentando il modo di vivere la situazione di temporanea re-introduzione del confine a tutela della salute pubblica
  - c. di almeno venti ulteriori brevi filmati, anche di tipo aereo o dall'alto, collegati alle attività e/o esigenze della candidatura ed ai progetti ad essa correlati
  - d. installazione di alcuni pannelli esplicativi
2. di procedere, per le motivazioni esposte in premessa:
  - al conferimento di un incarico di prestazione artistica a Jan Devetak, per la realizzazione dello spot pubblicitario (regia, riprese, esecuzione, montaggio) per la somma complessiva di € 840,00 in regime di prestazione occasionale
  - con l'affido diretto a Alan Marc sp., SI28482298, per il servizio di riprese audio e video, montaggio e diritti musicali, noleggio e di riprese dall'alto, per la somma massima complessiva di € 4.000,00 + IVA, SMARTCIG: ZBF2D005AE, per le riprese da concordare con il direttore artistico ed il coordinatore della candidatura, presumibilmente fino al 31/1/2021.

- con l'affido diretto a *Zavod MN Produkcija*, Delpinova ulica 18b, 5000 Nova Gorica, Davčna številka: 31372902, per l'esibizione di due ballerini professionisti, Nastja Bremec Rynia e Michal Rynia di, che saranno protagonisti dello spot, per la somma complessiva di € 250,00 IVA non applicabile, SMARTCIG: Z9C2D0060D
  - con l'acquisto di pannelli in forex su misura presso la ditta Uokvirjanje Slik Borut Perko S.P. (€ 150,00) e la relativa stampa presso la ditta Copigraf Faganel d.o.o. (€ 100,00), spese ai sensi del comma 2, punto o) dell'art. 20 "Spese economali" del Regolamento sull'attività contrattuale del GECT GO.
3. di prendere atto dell'esistenza della copertura per la spesa in oggetto;
  4. di adottare la determinazione a contrarre con i contenuti esposti in premessa al fine di predisporre tutti gli atti e a compiere tutte le attività necessarie per il corretto e razionale svolgimento delle procedure.

Gorizia, 14 maggio 2020

Il RUP

Dott.ssa Tanja Curto

---

Il Direttore GECT GO

Dott. Ivan Curzolo

---